

**Poland-Sanok: Surveying services**  
**OJ S 210/2019 30/10/2019**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Powiat Sanocki  
Postal address: ul. Rynek 1  
Town: Sanok  
NUTS code: PL821 Krośnieński  
Postal code: 38-500  
Country: Poland  
Contact person: Bartosz Mrugała  
E-mail: [zp@powiat-sanok.pl](mailto:zp@powiat-sanok.pl)  
Telephone: +48 134652942  
Fax: +48 134652988  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://bip.powiat-sanok.pl/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Wykonanie modernizacji ewidencji gruntów i budynków w Gminie Sanok w ramach projektu Podkarpacki System Informacji Przestrzennej (PSIP)  
Reference number: IN.272.6.2019

**II.1.2. Main CPV code**

71355000 Surveying services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest:

a) wykonanie prac geodezyjnych niezbędnych do przeprowadzenia modernizacji EGiB - w zakresie danych dotyczących: gruntów, w tym:, granic obrębów ewidencyjnych, działek ewidencyjnych, w tym protokolarnego ustalenia granic w terenach zabudowanych, użytków gruntowych, w tym ich aktualności i oznaczeń, gleboznawczej klasyfikacji gruntów;

- b) budynków;
- c) obiektów trwale związanych z budynkami;
- d) nieruchomości lokalowych;
- e) właścicieli nieruchomości oraz podmiotów, w których władaniu lub gospodarowaniu znajdują się grunty Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, a także podmiotów, które na zasadach samoistnego posiadania władają gruntami, dla których ze względu na brak księgi wieczystej, zbioru dokumentów albo innych dokumentów nie można ustalić ich właścicieli; opracowanie i wyłożenie do wglądu zainteresowanych projektu operatu opisowo-kartograficznego.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 822 500,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Modernizacja ewidencji gruntów i budynków dla obrębów: Czerzeż, Jurowce, Lalin, Sanoczek położonych w gm. Sanok, powiat Sanocki, województwo podkarpackie  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71354300 Cadastral surveying services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL821 Krośnieński  
Main site or place of performance: Gmina Sanok

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest:

- a) wykonanie prac geodezyjnych niezbędnych do przeprowadzenia modernizacji EGiB - w zakresie danych dotyczących: gruntów, w tym:, granic obrębów ewidencyjnych, działek ewidencyjnych, w tym protokolarnego ustalenia granic w terenach zabudowanych, użytków gruntowych, w tym ich aktualności i oznaczeń, gleboznawczej klasyfikacji gruntów;
- b) budynków;
- c) obiektów trwale związanych z budynkami;
- d) nieruchomości lokalowych;
- e) właścicieli nieruchomości oraz podmiotów, w których władaniu lub gospodarowaniu znajdują się grunty Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, a także podmiotów, które na zasadach samoistnego posiadania władają gruntami, dla których ze względu na brak księgi wieczystej, zbioru dokumentów albo innych dokumentów nie można ustalić ich właścicieli; opracowanie i wyłożenie do wglądu zainteresowanych projektu operatu opisowo-kartograficznego.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi za wady / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: RPPK.02.01.00-18-0037/16-00

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Modernizacja ewidencji gruntów i budynków dla obrębów: Czerteż, Jurowce, Lalin, Sanoczek położonych w gm. Sanok, powiat Sanocki, województwo podkarpackie  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71354300 Cadastral surveying services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL821 Krośnieński

Main site or place of performance: Gmina Sanok

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest:

- a) wykonanie prac geodezyjnych niezbędnych do przeprowadzenia modernizacji EGiB - w zakresie danych dotyczących: gruntów, w tym:, granic obrębów ewidencyjnych, działek ewidencyjnych, w tym protokolarnego ustalenia granic w terenach zabudowanych, użytków gruntowych, w tym ich aktualności i oznaczeń, gleboznawczej klasyfikacji gruntów;
- b) budynków;
- c) obiektów trwale związanych z budynkami;
- d) nieruchomości lokalowych;
- e) właścicieli nieruchomości oraz podmiotów, w których władaniu lub gospodarowaniu znajdują się grunty Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, a także podmiotów, które na zasadach samoistnego posiadania władają gruntami, dla których ze względu na brak księgi wieczystej, zbioru dokumentów albo innych dokumentów nie można ustalić ich właścicieli; opracowanie i wyłożenie do wglądu zainteresowanych projektu operatu opisowo-kartograficznego.

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi za wady / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: RPPK.02.01.00-18-0037/16-00

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 132-324275](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

#### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Modernizacja ewidencji gruntów i budynków dla obrębów: Czerteż, Jurowce, Lalin, Sanoczek położonych w gm. Sanok, powiat Sanocki, województwo podkarpackie

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

21/10/2019

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej Przedsiębiorstwo Państwowe

National registration number: IN.272.6.2019

Postal address: ul. Wysockiego 46A

Town: Przemyśl

NUTS code: PL822 Przemyski

Postal code: 37-700

Country: Poland

Telephone: +48 166705281

Fax: +48 166705519

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 434 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 443 415,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Modernizacja ewidencji gruntów i budynków dla obrębów: Czerteż, Jurowce, Lalin, Sanoczek położonych w gm. Sanok, powiat Sanocki, województwo podkarpackie

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

21/10/2019

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjno-Projektowych „Geomiar” Sp. z o.o.

Postal address: ul. Kościuszki 35

Town: Jarosław

NUTS code: PL822 Przemyski

Postal code: 37-500

Country: Poland

Telephone: +48 166233383

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 388 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 429 393,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy:

1) Wykonawca, najpóźniej w dniu podpisania umowy zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na kwotę stanowiącą 10 % ceny całkowitej podanej w ofercie.

2) Zabezpieczenie należytego wykonania umowy może być wniesione w:

- a) pieniądzu na rachunek bankowy;
  - b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym, że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym;
  - c) gwarancjach bankowych;
  - d) gwarancjach ubezpieczeniowych;
  - e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 lit. b) ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.
- 3) Warunki i terminy zwrotu lub zwolnienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy określone zostały w szczegółowych warunkach umowy.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587803  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

1. Odwołanie:

- 1) Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podst. ustawy.
- 2) Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
- 3) Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
- 4) Odwołujący zobowiązany jest przesłać kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
- 5) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

6) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji na stronie internetowej Zamawiającego.

7) Odwołanie wobec innych czynności Zamawiającego wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

2. Skarga do sądu:

1) na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu;

2) skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego;

3) skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem;

4) Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego właściwemu sądowi w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

3. Szczegółowe postanowienia dotyczące przysługujących Wykonawcy środków ochrony prawnej zawarto w dziale VI ustawy – Środki ochrony prawnej.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych - Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

25/10/2019